

# El ICG inicia una consulta pública sobre una propuesta clave para la gobernanza de Internet

## *Se solicita la recepción de comentarios públicos sobre la propuesta antes del 8 de septiembre*

En el día de hoy, el Grupo de Coordinación de la Transición de la Custodia de las Funciones de la IANA (ICG) publicó para comentario público la propuesta [\[IANA Stewardship Transition Proposal \[PDF, 2.2 MB\]\]](#) para la transición de la custodia de las funciones de la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA) de la Administración Nacional de Telecomunicaciones e Información (NTIA) del Departamento de Comercio de los Estados Unidos a la comunidad global de múltiples partes interesadas. Esto constituye una excelente oportunidad para que la comunidad evalúe la propuesta en su totalidad y verifique si cumple con los criterios fijados por la NTIA. El ICG invita al público a efectuar la revisión de la propuesta y compartir sus reacciones y comentarios durante [el periodo de comentario público](#).

Tras la apertura del periodo de cuarenta días para la presentación de comentarios públicos, el ICG llevará a cabo [dos seminarios informativos](#) y abiertos al público, el jueves 6 de agosto de 19:00 a 20:30 UTC y el viernes 7 de agosto de 11:00 a 12:30 UTC.

La transición de la custodia de la IANA constituye un hito significativo en la gobernanza de Internet. La propuesta para llevar a cabo la transición es el resultado de un gran esfuerzo por parte de los integrantes de la comunidad de múltiples partes interesadas, entre quienes se encuentran las comunidades operativas que guardan una relación directa con las funciones de la IANA en materia operativa o de servicios, la comunidad empresarial mundial, la sociedad civil, los gobiernos y los usuarios de Internet. Estos grupos, provenientes de distintas regiones geográficas, se unieron para trabajar en esta iniciativa inmediatamente después de que la [NTIA anunciara su intención de transferir su rol de custodia en marzo de 2014](#)<sup>1</sup>. La propuesta fue desarrollada mediante un proceso transparente y liderado por la comunidad, inclusivo y abierto a todas las partes interesadas.

La propuesta combina elementos correspondientes a las tres categorías de las funciones de la IANA: nombres de dominio, recursos numéricos de Internet y parámetros de protocolo. Cada uno de estos elementos ha sido exhaustivamente examinado por parte del público.

“La dedicación de la comunidad de Internet a la transición de la custodia de la IANA es verdaderamente notable”, dijo Alissa Cooper, presidente del ICG y

---

<sup>1</sup> <http://www.ntia.doc.gov/press-release/2014/ntia-announces-intent-transition-key-internet-domain-name-functions>

miembro de la comunidad del Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet (IETF). “El periodo de comentario público constituye una oportunidad para que el público evalúe la propuesta de transición en su totalidad, a la vez que permite que el ICG cuente con un registro público para demostrar que la propuesta cumple con las expectativas del gobierno de Estados Unidos”.

“Desarrollar una propuesta que cumpla con los criterios establecidos por la NTIA fue una tarea enorme”, dijo Patrik Fältström, vicepresidente del ICG y presidente del Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad (SSAC). “Confío en que una vez que hayamos recibido y analizado los comentarios públicos podremos presentar esta propuesta para su revisión y aprobación por parte del gobierno de Estados Unidos”.

“El ICG espera recibir una amplia gama de comentarios públicos sobre las cuestiones clave de la propuesta”, dijo Mohamed El Bashir ( محمد البشير ), vicepresidente del ICG y miembro del Comité Asesor At-Large (ALAC). “Los aportes del público son absolutamente cruciales para este proceso”.

Paralelamente al ICG, se formó un Grupo de Trabajo Intercomunitario (CCWG sobre Responsabilidad) para facilitar el proceso de mejora de la responsabilidad de la ICANN de cara a la transición del rol de custodia del gobierno de Estados Unidos. La propuesta del CCWG sobre Responsabilidad también se encuentra disponible para comentario público. Se solicita que el público envíe sus comentarios sobre la mejora de la responsabilidad de la ICANN al CCWG sobre Responsabilidad, y los comentarios sobre la propuesta de transición de la custodia de la IANA al ICG.

### **Información sobre los seminarios web - Cómo participar**

Los seminarios se realizarán en una sala de [Adobe Connect](#) el jueves 6 de agosto de 19:00 a 20:30 UTC y el viernes 7 de agosto de 11:00 a 12:30 UTC. Quienes estén interesados en participar y deseen recibir los datos para conectarse al puente de audio telefónico deben enviar un correo electrónico a la Secretaria del ICG ([admin@icgsec.asia](mailto:admin@icgsec.asia)) e indicar el día y horario del seminario en el cual desean participar. Los seminarios se llevarán a cabo en idioma inglés, con interpretación simultánea a los cinco idiomas de las Naciones Unidas y al portugués. Se realizará la grabación de audio y transcripción de ambas sesiones. Las transcripciones serán traducidas a los cinco idiomas de las Naciones Unidas, y estarán disponibles en el espacio Wiki del ICG.

# # #

Para más información acerca del ICG y la transición de la custodia de las funciones de la IANA, lo invitamos a visitar: <https://www.ianacg.org> y <https://www.icann.org/stewardship>.